

León Tolstoy contra la Iglesia y el Estado

PENSAMIENTOS INÉDITOS

N. N. Gusev, quien durante dos años (de mediados de 1904 a med. de 1906) fué secretario privado de León Tolstoy, anotó todos los pensamientos que en el transcurso de este tiempo éste emitió sobre el Estado, la Iglesia, la propiedad y otros tópicos por el estilo. Estos pensamientos reunidos los editó a su tiempo en Rusia bajo el título de "Dos años con Tolstoy". Unos cuantos pensamientos de este libro, suprimidos por la censura, fueron más tarde reunidos en folletos bajo el nombre de "León Tolstoy contra el Estado y la Iglesia" y editado por V. y A. Ocherkoff, en Londres. Es de este folleto que he extraído los pensamientos que a continuación aparecen.

En lo que se refiere a la autenticidad de estos pensamientos he mencionado a propósito el nombre de uno de los editores del folleto en Londres, V. y A. Ocherkoff, desde que éste fué, en vida de Tolstoy, uno de sus amigos más íntimos y el propagador más decidido y entusiasta de sus ideas. El solo hecho de participar en la edición de los pensamientos dispensa toda duda al respecto.

El traductor.

LA IGLESIA

30 de Enero de 1908.

Hoy, después del almuerzo, se conversó, entre otras cosas, sobre el sacerdote Petroff. Días pasados habíamos leído en voz alta su última "carta al mitropolitano Antonio", en la que exponía sus puntos de vista religiosos. Tolstoy empezó por recordar el notario por que permaneció extraño a esta carta. Hele el folleto y recordó: —Este sacerdote hablaba de la Iglesia, de una Iglesia verdadera. Para mí toda Iglesia es falsa, porque el hombre no puede ser infalible. Precisamente, porque hubo hombres que se tenían por infalibles, hubo guerras, se derramó tanta sangre...

LA PENA DE MUERTE

2 de Febrero de 1908.

Hoy de mañana, cuando bebíamos el té, entró en el comedor Tolstoy. Mi compañero P. le dijo que los diarios de hoy de Petersburg traen la noticia de las 13 condenas a muerte en Varsovia.

—¡Pobre gente! — dijo Tolstoy con aversión, refiriéndose a los que participaban en la condena y en la ejecución: — ¡Les complace de ver morir! Porque morir puede cada uno de nosotros en todo instante; pero participar en actos semejantes no queda sin castigo.

LOS REVOLUCIONARIOS

14 de Enero de 1908.

De los hombres que con la violencia intentan transformar el orden social existente, hizo Tolstoy en la conversación de hoy, la definición siguiente:

—A mí me parece así. Tenemos delante nuestro un objeto de muchísimo peso; todos estamos aquí, ésta mesa es el peso. Cada uno aquí, cada uno tiene una palanca que converge hacia este peso. Si cada uno cargara sobre la palanca que le correspondiese, es indudable que levantaríamos el peso. Mientras que nosotros, en vez de cargar cada uno sobre su palanca, saltamos sobre la mesa e intentamos arrastrar con la... y aumentamos el peso con el peso nuestro.

Y después de una pausa, agregó: —No cabe duda, pero los mejores son los que se suben con la intención de arrojar este peso. Los otros simplemente se están quietos; que el peso exista, allá él y yo beberé té y comeré confites.

LA PENA DE MUERTE

29 de Julio de 1908.

Ayer, durante el almuerzo, refirió Andrés Lvóvich (hijo de León Tolstoy) su encuentro con el general N. presidente del tribunal militar en Z. El general le dijo que había leído el artículo de Tolstoy sobre la pena de muerte y manifestó su acuerdo con las ideas en aquel expuestas: "Hay", dijo — momentos desagradables cuando las miras en el rostro, pero yo debo cumplir con mi deber; hace poco firmé 17 condenas a muerte y si falta la hace firmará otros 17 más".

Tolstoy no dijo nada.

Sofy Andreevna (la mujer de Tolstoy) contó que hace poco le hurtaron unos objetos de sus habitaciones. Ella mandó a un guardia y un criado a Tula en busca del ladrón. Ellos, guiándose por algunos indicios, lo encontraron. Era un campesino de una aldea vecina que ya había sido cogido otras veces. La señora mostraba con motivo del hurto la mayor indignación.

Tolstoy escuchó el relato de su mujer hasta el fin. Después, con voz un poco alterada, pero firme, dijo: —Este tiene la profesión de robar, aquél, de matar. ¿Cuál de ellas es

peor? Este vendió los objetos robados por una bagatela, aquél vendió lo que no tiene precio: la vida humana... Y rompió a llorar.

SOBRE LA NEGATIVA A CUMPLIR EL SERVICIO MILITAR

Mayo 11 de 1909.

Molochnikov (uno de los amigos de Tolstoy, fué perseguido por difundir sus ideas — trad.), transmitió a Tolstoy la carta de Alejandro Soloviev, quien se negó a cumplir el servicio militar.

—Entre todos aquellos — dijo Tolstoy después de haber leído la carta — que se negaron a hacer el servicio militar, note en este hombre una aversión inencontrable hacia el servicio militar, como hacia algo degradante...

LA PROPIEDAD DE LA TIERRA

Mayo 26 de 1909.

Ayer tarde conversábamos con Tolstoy sobre la conciencia. En respuesta a una de mis preguntas le oí un pensamiento suyo, que anotara en su diario. Buscando en el diario lo que quería leer dije al respecto de algo que no se refería a nuestra conversación que, como, evidentemente, me preocupaba:

—¿Qué hombre admirable es Nicolás! (1). Sofia Andreevna, pensó mucho ahora, pobrecita, con sus quehaceres... Nunca percibí tan claramente la injusticia de la servidumbre como veo ahora la injusticia de la propiedad de la tierra... De un lado, campos fértiles, praderas rebosantes de flores, y de otro el ganado de los campesinos pastando en tierras áridas donde ya no hay nada... Y la vaca necesita para sus crías...

SOBRE LA NEGATIVA AL CUMPLIMIENTO DEL SERVICIO MILITAR

Octubre 16 de 1907.

Del sud vino un amigo nuestro, Sabolotauk. Este otoño tiene que presentarse al servicio militar y tiene el propósito de negarse a cumplirlo, aunque cree que lo exceptuarán por defectos físicos. Tolstoy le aconsejaba se negara únicamente en el caso de que fuera aduana. Sobre la negativa al servicio militar en general, dijo: —Que no haya en el acto de la negativa el deseo de asombrar, de enseñar nada a nadie; no te portes con ellos como si tú fueras un hombre de conceptos más elevados sobre la vida, y ellos de conceptos más bajos. Lo que es decirles: "Yo no puedo hacerlo, es para mí degradante, humillante; hacéd el favor, soldadito!" Apelar a sus sentimientos humanos... Si esto se hace delante de todos, puede irritarlos enfurecidos...

EL GOBIERNO Y LOS REVOLUCIONARIOS

Diciembre 25 de 1907.

Comentando las cartas hoy recibidas, dijo Tolstoy al respecto de una carta que recibiera de un amigo íntimo, en la que éste expresaba su desacuerdo con la actitud de Tolstoy hacia los revolucionarios:

—Me repugna mi vida, me repugnan todos estos hombres que gozan apaciblemente de la vida, pero, ¿cómo se puede matar? Stolypine (2), ejecuta, es repulsivo, pero tiene tras suyo la tradición secular y la práctica de toda la humanidad. Es circunstancia atenuante. Mientras que detrás de nosotros no hay nada!

Pero a mediodía, en la mesa, se habló nuevamente de los revolucionarios y Tolstoy dijo: —¿Cuántos actos de auto-sacrificio cometieron estos últimos años los revolucionarios! Cuánto no se alabaría si tuvieran espíritu patriótico.

LOS PECADOS DE CRISTO

Febrero 5 de 1908.

Ayer estando en la mesa, dijo Tolstoy: —Toda nuestra vida está llena de compromisos: nunca somos santos. Birukoff me decía que tiene la intención de escribir sobre los pecados de Cristo: a unos trató de víboras, a otros mandó armarse de espadas, expulsó a los mercaderes del templo, etc. Este trabajo será muy útil para demostrar que el hombre no puede permanecer santo.

SOBRE EL DISCURSO DEL ZAR EN LA DUMA

Febrero 16 de 1908.

Ayer, después de almorzar, entró Tolstoy en la habitación de Alejandra Lvovna (su hija, trad.), donde estaba yo también, y en la conversación, entre otras cosas, dijo: —Hoy leí el discurso del zar en la Duma sobre la inviolabilidad de la propiedad y que, habiéndose en esto caído un diputado, lo alzó violentamente... Es tan repulsiva la mentira esta que uno no puede abstenerse de censurar a esta gente.

LA CORRUPCIÓN DE LA VIDA DE LA CORTE

Febrero 24 de 1908.

Con motivo de las memorias de Arapova, en "Tiempos Nuevos", y de la crítica de las mismas en "Rusia" se trabó la conversación sobre Poushkin y después sobre Joukovsky. (3) —Peor que toda perversión — dijo Tolstoy — peor que la perversión de los sitios más inmundos es la perversión de la Corte. Joukovsky, este hombre bueno por excelencia, escribió sus artículos sobre la pena de muerte, en el que propone que los reos sean ejecutados en la Iglesia; ¡En la Iglesia, al son de plegarias! ¡Es algo horrible! (4)

EL GOBIERNO Y EL PROGRESO DE LA HUMANIDAD

Febrero 29 de 1908.

Ayer noche mantuve Tolstoy una conversación con su viejo amigo y partidario, en parte, de mis ideas, A. M. Bodiansky, sobre la actividad del gobierno. Bodiansky dijo que hombres como Pobedonostsev (5) estaban al progreso de la humanidad. Tolstoy manifestó su desacuerdo con esta idea diciendo:

—Si un hombre, bajo la influencia de las persecuciones, disminuye la notoriedad del bien, digamos, en un 3 por ciento en un año, en un 20 por ciento, ¿Cómo descontento? — ¡Cree Vd., que la humanidad llegará infaliblemente al bien? Tolstoy — ¡Si, indudablemente! B. — ¡Yo carezco de esta fe! ¡Cree Vd., entonces, en la predestinación? T. — No en la predestinación, pero sí en que la ley del bien, en el que creo, es la ley eterna. Pensar que Pobedonostsev puede estorbar la marcha de la humanidad es lo mismo que creer que un pato cualquiera puede

obstaculizar la caída de las cataratas del Niágara.

B. — Yo también tendría la fe de Vd. si no tuviera muchos datos que demuestran lo contrario: que el gobierno estorba efectivamente al progreso de la humanidad, ocultando de los hombres la verdad.

T. (con calor) — Pero acaso no conoce Vd. a muchas personas a quienes nadie estorba y que, sin embargo, no se mueven, igual que este vaso (tomó un vaso que estaba sobre la mesa y le dio vuelta); echadle agua encima, de ninguna manera penetrará; se necesita que el vaso vuelva a su posición anterior; ahora por qué lo hace es un misterio.

B. — No hay en ello tal misterio; tienen, simplemente, que presentarse circunstancias favorables.

Tolstoy tenía que ir a tomar el baño. Se iba varias veces pero volvía y continuaba la conversación que, aparentemente, le interesaba mucho.

—Me asombra semejante desprecio hacia el espíritu humano, su humillación — decía.

(Concluirá)

- (1) El traductor al ruso de Henri George.
- (2) Cebé ministro liberal-reaccionario de Nicolás II, muerto por un revolucionario. (Trad.)
- (3) Ambos célebres poetas rusos, trad.
- (4) Tolstoy, al decirlo, se refería al trabajo de Joukovsky "La pena de muerte".
- (5) Célebre reaccionario ruso (1827-1907), partidario irreductible y principal sostén teórico de la autocracia. Fué consejero privado de Alejandro II, Alejandro III y Nicolás II y quien más los alejó en su política reaccionaria y represiva. (Trad.)

El anarquismo en la vetusta China

El anarquismo es joven en la vieja China. Hubo sin embargo en el pasado algún filósofo cuyo pensamiento se aproximó poco o más a la concepción libertaria. El filósofo Lao-Tse afirmó, en efecto, en su célebre obra "La Moral", que la paz habría podido existir en el mundo solamente con la desaparición de todo sistema autoritario. Tal obra contiene, empero, mucha metafísica, llegando a la conclusión de que los chinos son partidarios del "hacer nada" o del "dejar hacer todo". Y esto es un error.

El sucesor de Lao-Tse fué Min-Tse que disertó sobre la fraternidad.

En 1911-12 los compañeros chinos residentes en París publicaron "Tiempos Nuevos", traduciendo opúsculos de P. Kropotkin, entre los cuales: "A los jóvenes", "La ley y la autoridad", etc.

Rindamos de paso homenaje a los fundadores de "Tiempo Nuevos" que abrieron los horizontes del anarquismo. Pero, cuánta tristeza, aquellos viejos anarquistas se convirtieron en políticos.

Uno de ellos, Lynging, es un reformista oficial, sometido al gobierno de Pekín; otro, Won-Tse-Hoel, es un republicano a las órdenes del gobierno de Cantón.

Los compañeros del grupo Liberté de Shanghai y otros atacaron a Won-Tse-Hoel, hoy ya viejo, llegando hasta a publicar ediciones especiales en las cuales denunciaron su conducta antianarquista y criticaron sus actos políticos.

Después de "Tiempo Nuevos", el primer grupo anarquista que aparece en China fué el grupo de Sifo que editó el periódico semanal "La Voz del Pueblo", bajo la dirección del mismo grupo. Dicho periódico fué perseguido tanto por el gobierno chino, como por las autoridades holandesas, coloniales, en China.

No obstante, aquel semanario publicó varios artículos de Kropotkin y después las famosas declaraciones "pro y contra la guerra" en 1914, de Kropotkin, Juan Grave, Malatesta, Berton y otros; declaraciones que fueron comentadas, en chino, por el camarada Sifo.

En un atentado contra el dictador, el compañero Sifo fué herido en un brazo por su propia bomba siendo asesinado.

Por iniciativa suya se organizó una pequeña imprenta, en la cual, con otros compañeros, era redactado y compuesto el periódico. Hasta su muerte este viejo camarada se dedicó siempre a la propaganda.

Después de su muerte sus compañeros editaron, bajo el título "Estudios sobre el anarquismo", toda su correspondencia y varios de sus artículos. "La Voz del Pueblo" estaba escrita en dos idiomas: esperanto y chino. Por dicho grupo fueron impresos también varios folletos; pero por la muerte de Sifo el grupo cesó toda actividad y se disolvió.

"Dios y el Estado" de Bakunin fué traducido al chino por otro grupo de Pekín; dicha traducción no está, sin embargo, bien hecha.

A "La Voz del Pueblo" siguió la "Evolución". Este nuevo grupo explicó a los chinos la revolución rusa de 1917. Uno de sus miembros tradujo "Seis semanas en Rusia" de Arturo Ransome. Actualmente comunistas y anarquistas se han vuelto francamente adversarios.

"Evolución" es una revista mensual distribuida en los ambientes estudiantiles.

En China han sido publicadas "La moral anarquista", "La ciencia moderna y la anarquía", "El estado", "La anarquía, su filosofía, su ideal".

El compañero administrador de la revista "El Kan" fué arrestado y puesto en prisión por la policía inglesa y por la japonesa en China y castigado con una elevada multa.

Los compañeros decidieron como último esfuerzo publicar en resumen la obra de Kropotkin, bajo el título: "El pensamiento de Kropotkin". Dicha publicación fué todo un suceso. En 1920 se imprimió la cuarta edición.

"Evolución" no fué más publicada. Existen también compañeros en el interior del país, pero su acción no tiene importancia.

Actualmente en China es ésta la situación del movimiento anarquista:

En Pekín: Existe un cotidiano fundado por los politicastros que firman M. N. y Lao Men. Este Lao Men forma parte de la cámara de diputados declarándose al mismo tiempo anarquista.

Los fondos de dicho cotidiano "Ron Fong", son secretos. Se trata de una publicación sospechosa y de politiqueros espías, no obstante que continúan con una hoja suplementaria hablando de anarquismo.

En Shanghai: Los diversos anarquistas de Pekín poseen un boletín mensual anarquista. En el presente su círculo de acción se ha reducido mucho y publican solamente una circular de vez en vez. Entre ellos hay varias tendencias. En cierta época la opinión unánime era: "Bajar hasta el pueblo, quedarse entre el pueblo".

En Shanghai: El grupo Liberté publicó actualmente una revista mensual, "Liberté", que ha substituido a "Evolución", como ésta había substituido a "La Voz del Pueblo".

Dicha revista representa las varias tendencias del anarquismo chino.

Buenos elementos comunistas anarquistas de Shanghai se adhirieron al grupo editor. Pero el número de los buenos compañeros no es grande.

Actualmente miembros de dicho grupo colaboran con los jóvenes socialistas.

En Cantón: El grupo "Sonorito de la Popo" publica una revista. Esta revista representa la tendencia de esta federación anarquista del Sud. Esta federación ya fué disuelta una

vez, habiéndose convertido uno de sus conocidos componentes al republicanismo; pero después fué nuevamente reorganizada por elementos regionales.

El tercer aniversario de la muerte de Kropotkin ha sido conmemorado en Pekín y los discursos pronunciados fueron reproducidos todos en el "Sonorito de la Popo". Varios escritos del compañero Ba Fu han sido publicados por el grupo de Pekín. Desgraciadamente los miembros de este grupo tienen demasiado contacto con los republicanos.

Oeste de China: En la provincia de Se Tchonan existe un pequeño periódico intitulado: "La Juventud de Se Tchonan".

Resumiendo: el movimiento "puro" anarquista no es muy potente en China. El militarismo y sobre todo la falta de medios de comunicación impiden su desarrollo.

Los imperialistas quieren dominar las poblaciones valiéndose de todos los medios.

Los campesinos de treinta años sabían en su mayoría ni leer ni escribir, y los soldados son reclutados entre ellos.

Los anarquistas deben, pues, luchar con numerosas dificultades para desenvolver su propaganda.

Los emigrados chinos son muy numerosos en todo el mundo y representan varias tendencias.

Los anarquistas chinos residentes en Francia publican la revista "La Libertad".

En América se publica una revista mensual anarquista-socialista, "El Sin", dirigida por los compañeros de la asociación de Kon-Y.

L. C. Pierre.

Traducido de "Fede!" por R.

lucha de clases como un producto de la necesidad obrera frente a la explotación, como un resultado de una transformación de justicia no detentada en su totalidad, frente a la desigualdad reinante, trató la manera de asociar el hecho asociativo de los obreros a sus manifestaciones ideológicas, buscando la forma de que esa lucha se convirtiera en un recurso más a los fines de la revolución y de la futura vida libertaria por la cual luchaba incesantemente.

Como, pues, sin expresar un estado contrarrestado, puede contemplarse en un plano de igualdad proletariado inspirado en un socialismo de estrechas miras, amalgama de revolucionarios y reformistas, como el expresado en la U. S. A., con la idea generatriz que dió origen a la F. O. R. A., expresión doctrinaria que interpreta la acción proletaria como una fuerza revolucionaria encaucada hacia el anarquismo, al tener orientación anarquista?

La F. O. R. A. no es el simple agrupamiento de hombres, sindicatos y consejos. La vida de estos organismos puede ser influenciada de malos propósitos y peores hombres. Así como no se puede evitar que un pésmo sujeto hable en nombre de la anarquía, se llame anarquista y escriba "anarquista", tampoco puede evitarse que una cantidad de hombres veran enormemente en la defensa e interpretación de una doctrina o idea. No vamos a caer en la injusticia de cargar el mote a las ideas, de las desviaciones de unos cuantos que se dicen sus sostenedores. El valor de las ideas, las ideas, está por encima de las negaciones individuales y hasta colectivas.

He aquí porque frente a las injusticias y arbitrariedades de los actuales militantes de la F. O. R. A., organismo, estamos nosotros, defendiendo los principios de la interpretación más racional de la actividad anarquista en el seno del movimiento obrero. Y este pensamiento no es la concesión a treinta años de lucha proletaria ni a una tradición histórica, como generalmente se los comparamos no foristas (valga la expresión) quieren hacerlo ver, sino la justicia de una interpretación que hermanas o asocia la revolución obrera a la anarquía.

No hay que confundir la F. O. R. A. organismo exclusivamente, con la F. O. R. A. expresión doctrinaria. En la Federación, organismo sindical, predomina el espíritu corporativista propio de toda estructura obrera, atendiendo más a las razones de funcionamiento interno, a la idea corporativa de la autoridad de los consejos, que a la expresión libertaria y revolucionaria en la que debiera mediar su acción, como fué el pensamiento y el deseo de los anarquistas que la fundaron y contribuyeron siempre a su sostenimiento, labrando su historia. Precisamente, el empujamiento y raquitismo de la F. O. R. A. actual está en el divorcio que sus intérpretes hacen a los fines de sus principios originarios y en la prescendencia, dentro de su vida interna, de la moral libertaria en que debiera inspirar su acción.

La F. O. R. A. organismo, es esa agrupación de sindicatos y federaciones que responden a los consejos, aplicando sanciones coercitivas, valiéndose para todo anarquismo, al menos, de los más elementales principios de libertad. Pero la F. O. R. A., idea, principio, es todo lo contrario.

Es la militancia anarquista en el seno de la vida obrera. Es la interpretación de libertad y de revolución en el mundo del trabajo. Es la emanación de la doctrina con el esfuerzo de los trabajadores, la vinculación

ción impiden su desarrollo.

Los imperialistas quieren dominar las poblaciones valiéndose de todos los medios.

Los campesinos de treinta años sabían en su mayoría ni leer ni escribir, y los soldados son reclutados entre ellos.

Los anarquistas deben, pues, luchar con numerosas dificultades para desenvolver su propaganda.

Los emigrados chinos son muy numerosos en todo el mundo y representan varias tendencias.

Los anarquistas chinos residentes en Francia publican la revista "La Libertad".

En América se publica una revista mensual anarquista-socialista, "El Sin", dirigida por los compañeros de la asociación de Kon-Y.

L. C. Pierre.

Traducido de "Fede!" por R.

EL PROBLEMA DE LA FEDERACIÓN

Los trabajadores de cualquier oficio, de cualquier industria, lo mismo de la ciudad que del campo o los del mar, comprendiendo la realidad de su vida esclava y miserable, previas reuniones consultivas, se deciden un día cualquiera, a plantear a sus explotadores más directos — los patronos de quienes perciben el salario y para los cuales trabajan, — una serie de reivindicaciones inmediatas, y a este fin, dan forma a sus sociedades de resistencia o sindicatos. He ahí un hecho de justicia, cuya naturaleza social no puede negarse. Es la manifestación evidente del desequilibrio de la sociedad, fundamentada en criminales privilegios y despojos. Pero una vez asociadas estas trabajadoras, una vez realizadas sus primeras manifestaciones reivindicatorias, una vez estructurada su asociación, se abren ante sí una serie de caminos, de sendas, de vías, por donde necesariamente tienen que echarse a andar. No escoger ninguna vía ni ninguna senda es imposible. El solo pensamiento de que tal cosa llegue a suceder es un absurdo. La inmovilidad no existe, socialmente.

Un organismo colectivo es como un individuo: una cosa viva, actual, que se mueve, busca algo, persigue un propósito, impelido por la propia necesidad de vivir. Hasta el parálisis que está enclavado en su lecho o en su silla, recorre con el pensamiento senderos que tal vez nunca sus pies hallarán o contempla paisajes que sus pobres ojos enfermos no alcanzarán a percibir jamás.

Separando la vida, del pensamiento, el mundo que se agita del mundo del trabajo, toda realización es deficiente e incompleta. En la conjunción del pensamiento con la acción se realiza la efectividad de toda obra. El propio hecho asociativo de los trabajadores es el resultado inevitable de una idea de rebelión contra la arbitrariedad presente, pero esta rebelión sin mirajes al porvenir, sin alcance de futuro, queda necesariamente incompleta, deficiente. De ahí que los obreros asociados en sus sindicatos deben necesariamente escoger alguna senda, una orientación, para proseguir su vida. Los que se sienten inclinados a la reforma procurarán imprimir a los organismos en que militan un propósito o una orientación reformista.

La corporación será su base y la lucha se orientará en un sentido que busque en la acción pacífica la solución de las necesidades inmediatas de los obreros, y sin alterar ideales de mayores alcances, sacrificarán siempre la finalidad para alcanzar sus propósitos más cercanos. Y aun que la realidad, con toda la crueldad de los demás aspectos de la vida social, les demuestre que no hay tales conquistas ni son posibles tales reivindicaciones, ellos seguirán en su camino, firmemente convencidos de que la acción finalista es un absurdo, pensando en la vida. Los que se sienten inclinados a la reforma procurarán imprimir a los organismos en que militan un propósito o una orientación reformista.

La corporación será su base y la lucha se orientará en un sentido que busque en la acción pacífica la solución de las necesidades inmediatas de los obreros, y sin alterar ideales de mayores alcances, sacrificarán siempre la finalidad para alcanzar sus propósitos más cercanos. Y aun que la realidad, con toda la crueldad de los demás aspectos de la vida social, les demuestre que no hay tales conquistas ni son posibles tales reivindicaciones, ellos seguirán en su camino, firmemente convencidos de que la acción finalista es un absurdo, pensando en la vida. Los que se sienten inclinados a la reforma procurarán imprimir a los organismos en que militan un propósito o una orientación reformista.

La corporación será su base y la lucha se orientará en un sentido que busque en la acción pacífica la solución de las necesidades inmediatas de los obreros, y sin alterar ideales de mayores alcances, sacrificarán siempre la finalidad para alcanzar sus propósitos más cercanos. Y aun que la realidad, con toda la crueldad de los demás aspectos de la vida social, les demuestre que no hay tales conquistas ni son posibles tales reivindicaciones, ellos seguirán en su camino, firmemente convencidos de que la acción finalista es un absurdo, pensando en la vida. Los que se sienten inclinados a la reforma procurarán imprimir a los organismos en que militan un propósito o una orientación reformista.

La corporación será su base y la lucha se orientará en un sentido que busque en la acción pacífica la solución de las necesidades inmediatas de los obreros, y sin alterar ideales de mayores alcances, sacrificarán siempre la finalidad para alcanzar sus propósitos más cercanos. Y aun que la realidad, con toda la crueldad de los demás aspectos de la vida social, les demuestre que no hay tales conquistas ni son posibles tales reivindicaciones, ellos seguirán en su camino, firmemente convencidos de que la acción finalista es un absurdo, pensando en la vida. Los que se sienten inclinados a la reforma procurarán imprimir a los organismos en que militan un propósito o una orientación reformista.

entre el pensamiento anarquista y la
rebelión proletaria, comprendiendo
que en la proyección social de estas
luchas está la fuerza que conduce
adelante y acelera el proceso de la
Revolución Social.

Si el anarquismo posee fuerzas de
creación, es aceptable lógicamente
que esas energías sean dirigidas a la
actividad proletaria en el sentido de
influenciar en lo más posible las
luchas obreras, y allí, elaborando la
creación del nuevo mundo de justicia
que perseguimos. De esto al pensamiento
exclusivamente sindicalista revolucio-
nario o al cartelizado anarco-sindica-
lista existe, para nosotros, hondas
diferencias. En nuestro pensamiento
son las ideas las fuerzas que deben
conducir y modelar la acción obrera
y no la organización, — con sus ne-
cesidades, siempre discutibles y de
distinto origen según sean las ideas
del que las estudie o contemple —
la que estructura el pensamiento anar-
quista. Es la influencia del fin, la
idea, aplicada al medio y no el medio
aplicado a la finalidad.

La F. O. R. A. exclusivamente
considerada como el organismo que
ahora vive, tomada así, en seco, puede
ser despreciable. Pero no es esta la
F. O. R. A. que nosotros propaga-
mos ni queremos. Es la otra, la
que existió ayer, engrandecida por la
acción de los anarquistas y que lu-
chaba tenazmente por limpiar, en sus
entrañas, las imperfecciones de los
menores libertarios, los más sindica-
listas. La que vive todavía en el
corazón de la expresión de la vitalidad
revolucionaria del proletariado regio-
nal, del pacto libertario, concebido
al calor de un ideal en la esperanza
de que el anarquismo adquiere, den-
tro del mundo del trabajo, una fuerza
cada vez mayor y más real.

Se ha dado en decir que el anar-
quismo regional proletario en dema-
sía. Déjase la forma de elaborar, un
por encima de la vida popular, un
movimiento que no puede existir si no
cuenta con la fuerza de la acción del
pueblo, de las grandes masas, que
tienen en sus manos las fuerzas vi-
vas de la sociedad, el mundo del
trabajo.

Fuera de los grandes movimientos
populares, perdida la fuerza de las mas-
as, la influencia en el mundo obrero
del anarquismo tornarse en una flo-
rante de elegidos o iniciados. Sería
tal vez más intelectual, pero perdería
en sentimiento. Sería quizás más sub-
jetivo y espiritual, pero carecería de
esa fuerza de combate que nace en el
dolor y se orienta en el sentido de
buscar una solución de justicia. Se
desprendería de su virtud revolucio-
naria e insuportable para convertirse
en un bello motivo simplemente idealista
y por lo tanto incompleto.

Podríamos aplicar otra vez la im-
agen del paralítico: el pensamiento re-
gionalista de los señores del porvenir,
pero el cuerpo estaría postrado, sin mo-
vimiento alguno en el triste y desgra-
ciado lecho del enfermo.

Demósele proyección, campo, a la
idea y busquemos su fuerza en la crea-
ción de un mundo obrero y revolucio-
nario que responda a nuestros fines.

No es tiempo de perderse en dis-
cusiones como la de si la Federación
es o no madre de alguien. Discutir
la estructura de la organización obre-
ra olvidando sus bases ideológicas es
un error. De esa manera no se des-
broza el camino ni se puede hacer luz
en el cerebro de los demás. No hay
que confundir la debilidad de un or-
ganismo infectado por la corrupción
del caudillesmo y la lastimosa ceguera
mental de quienes creen defender las
ideas sirviendo de caudales a pobres y
rutilantes personajes escapados de al-
gún librote de Offenbach, con la jus-
ticia de un principio de interpreta-
ción de un problema de la importancia
de la acción proletaria.

La misión anarquista es muy otra,
nos parece: volver la F.O.R.A. orga-
nismo a la F.O.R.A. idea y acción
revolucionaria y finalista de los obre-
ros; anular la idea al cuerpo depri-
miendo y enfermo; hacer completo y di-
no de respeto lo que el error ha he-
cho raquítico y despreciable.

**LA PROPAGANDA ANARQUISTA
EN LANUS**

Conferencias a realizarse por la
A. A. de Lanús con el concurso de
varios compañeros a las que han asis-
tido los trabajadores de esa pobla-
ción obrera:

Domingo 8, en la Plaza General Bel-
tramo, a las 17 horas.

Miércoles 11, en J. C. Paz y Santa
Rosa, a las 17.45.

Sábado 14, en J. C. Paz y Santa
Rosa, a las 17.45.

Domingo 16, en la Plaza Gral. Bel-
tramo, a las 17.

Todos estos actos deben verse con-
curridos por cuantos anhelan dar vi-
da a la agitación anarquista en ese
pueblo proletario.

DESDE LA HABANA

Ambivalencia criminal - La "razón de estado" - La poca razón de los que defienden "su" estado - La moral del salvaje.

Hace algunos años, hacía notar un
periódico anarquista de España, el
hecho, al parecer paradójico, de ser
los gobiernos dictos liberales, casi
siempre, más opresores que los go-
biernos de etiqueta conservadora. An-
dando el tiempo, he podido compro-
bar como, en efecto, los hombres que
diciendo amén y defender las liberta-
des ciudadanas alcanzan al poder, re-
sultan una vez poseedores del man-
do, los más encarnizados enemigos de
toda manifestación independiente, no
perdonando medio para ahogar en las
masas cualquier gesto de vindicación.

Se opera en esos hombres una ver-
dadera reacción contra sus prédicas
del pasado; y correspondiéndoles las
dos fuerzas en forma ambivalente, al
ser tanto más brutal y liberticida un
partido cuanto más haya blasonado
de equitativo y libertario en la opo-
sición.

Disfrutamos en este país, a la hora
actual, de un gobierno con esos an-
tecedentes, y no desmenten su natu-
raleza, mostrándose tal como sus con-
genéritos de otros países. Lleva poco
más de cuatro meses de actuación y ha
disuelto sociedades obreras, expulsado
continuamente, calumnia y miente
con el mayor desdoro, prolongando con
la mentira y la calumnia el asesinato
físico, alejando, el asesinato por "razón
de Estado".

Primero un representante del pro-
pio partido, luego un periodista de la
oposición; hace pocos días, Enrique
Varona, un obrero ex-presidente de
una organización ferroviaria y recien-

La guerra

Los conflictos que abren perspecti-
vas guerreras crecen por toda Améri-
ca. Pretendidas reclamaciones de go-
bierno a gobierno, dan base para apre-
tar las armas y desarrollar una inten-
sa propaganda chauvinista.

Colombia y Ecuador oscilan bajo los
yankis en las vísperas de un serio con-
flicto. Chile y Perú, recelosos, aguar-
dan. La amenaza irracional por toda
América, los ejércitos se renuevan, la
aventura guerrera e imperialista de las
principales potencias americanas
amaga su desate, ¡sabrán los proletarios
oponer al odio y la matanza el
activo "guerra a la guerra"! Hay que
afirmarse y tener el valor de hacer
negación del crimen, aunque no seamos
aún numerosos. Tengamos el gesto
necesario y el pueblo echará a andar
tras de nosotros.

LA AGITACION PRO SACCO Y VANZETTI

**EL MITIN DE PROTESTA DEL PA-
SADO DOMINGO**

El Comité de agitación pro Sacco
y Vanzetti realizó el pasado domingo
el primer acto público de la agitación
que llevarán adelante en la Argen-
tina como protesta contra la ma-
gistratura norteamericana y en ex-
tensión a Ecuador oscilan bajo los
yankis en las vísperas de un serio con-
flicto. Chile y Perú, recelosos, aguar-
dan. La amenaza irracional por toda
América, los ejércitos se renuevan, la
aventura guerrera e imperialista de las
principales potencias americanas
amaga su desate, ¡sabrán los proletarios
oponer al odio y la matanza el
activo "guerra a la guerra"! Hay que
afirmarse y tener el valor de hacer
negación del crimen, aunque no seamos
aún numerosos. Tengamos el gesto
necesario y el pueblo echará a andar
tras de nosotros.

Este primer acto fue nutridamente
concurrido, en especial por trabaja-
dores italianos, ya que el precitado
Comité tiene esa base ideológica y
orienta con preferencia sus activida-
des a mover una agitación entre las
fracciones denominadas avanzadas
que existen en el país, anarquistas,
comunistas y socialistas.

Hablaron Pargagnoli, Di Martino y
Baldi. Di Martino, orador comu-
nista, dió una nota verdaderamente
lancinante al hacer desde la tri-
buna la apología de Frunze, el mili-
tar soviético fallecido en Moscú días
antes, masacrado de revolucionarios,
que implantó los martirios de Solo-
viezki y sobre su vida pesa un crimen
de tan lesa humanidad como el que
sobre Sacco y Vanzetti descargan los
juces yanquis: el martirio de la Sipi-
odonova. Si bien entendemos que la
concepción que de la propaganda tie-
nen los camaradas italianos les lleva
a asociar sus protestas con otras fra-
cciones, ello no impide que se les llame
al orden a los políticos que, con
pretexto de invocar una causa que-
rida a todos, tratan de llevar el agua
a su molino.

Maris Baldini, por los anarquistas,
habló extensamente por espacio de
hora y media. Históricó al causar de
Sacco y Vanzetti, llevó al auditorio
a algunos aspectos del proceso y pre-
sentó la trama de la acusación como

La agitación anarquista en Rosario, B. Blanca y Río Negro

En Rosario

UNA SEMANA DE AGITACION Y PROPAGANDA ANARQUISTA EN EL BARRIO ECHESORTU

La vida anarquista en Rosario crece.
Bastó que se pusiera empeño y volun-
tad, para que a la ampliación del
radio proselitista se sumara una in-
tensidad de trabajo que ha de ofre-
cer profundos resultados en la pro-
paganda y el movimiento. Esto se
cumple, y con ello, es vivo el entu-
siasmo y la acción. Reseñemos ahora
las principales actividades de la se-
mana.

Martes 27 (Mendoza y Avellaneda)
A las cinco de la tarde y ante un
público bastante escaso, se dió comen-
zamiento a este acto de propaganda.
El primer ciclo que se anunciara en
distintos lugares "del Barrio Echesor-
tu". Una hora después, cerca de docen-
tas personas escuchaban la pala-
bra de los oradores, quienes con fra-
ses sencillas presentaron en su trágica
crudeza la vida miserable de los
trabajadores en la sociedad contem-
poránea y los medios a emplearse para
que cese el dolor y la injusticia. Fué
una hermosa jornada y se repartieron
a decenas folletos y periódicos.

Miércoles 28 (Córdoba y Caferata)
Frente a la estación del F. C. G. B. A. y a la hora anunciada, a pesar
de la amenaza de lluvia, se levantó
tribuna. Un incidente con un milico,
dió lugar a que se aglomera más pú-
blico, y así, de improvisa, se inició
la conferencia. Se habló extensamen-
te de los problemas sociales, siendo
los oradores atentamente escuchados.

Jueves 29 (Córdoba y E. Lagos)
"Hay que tener el valor moral de
enfrentar el ridículo y pasar por loco",
así dijo el camarada que dió comen-
zamiento a su conferencia ante las miradas
absortas de diez personas que se lo-
graron reunir "trápidos del saco",
cuando pasaban presurosos e indife-
rentes. Mas, luego, poco a poco, fué
aglomerándose público, llegando a cer-
ca de un centenar de personas. Se ha-
bió de las ideas anarquistas y se re-
partió prensa nueva.

Viernes 30 (Salta y San Nicolás)
Se esperaba que este acto fuera el
más importante del ciclo por la canti-
dad de público que según nuestros
cálculos asistiría. Pero unos minutos
de forzosa tardanza, hicieron perder
la magnífica oportunidad de dirigir
la palabra a los trabajadores de los ta-
leres del F. C. C. A. y Pérez que en
conjunto sumaban más mil personas.
A pesar de este contratiempo se pudo
hablar a un grupo numeroso de prole-
tarios y dispararon entre ellos gran
cantidad de folletos.

Sábado 31 (O. Lagos y Mendoza)
Poco público. Un tráfico enorme-
do que distraía la atención de to-
dos. Sin embargo, se habló de las cin-
co de la tarde hasta las siete.

Domingo 1. Mendoza y B. Avellaneda
Fue siempre este, un espléndido sí-
tuo para conferencias callejeras, sobre
todo en los días de fiesta. Pasean a
la caída de la tarde gran cantidad de
hombres y mujeres del pueblo que
con agrado rodean las tribunas levan-
tadas por los anarquistas. Así que
en este ambiente de franca compren-
sión, se habló por espacio de dos ho-
ras y se distribuyó cuanta papelería
anarquista teníamos con nosotros.

Estos actos, de obra perseverante
y lenta, van entrando nuevamente en
la vida obrera rosarina.

Este sábado, a las 17 horas en B.
Orfio y Jujuy realizáremos otro acto.

CENTRO DE E. S. "HACIA LA REGENERACION"

Verdad es que cuando la
Numeroso público, que llenaba to-
talmente el salón del Centro, asis-
tió, acudió a la función gratuita la
noche del sábado pasado.

El drama de dos actos, "La doma
de los injustos", del compañero E.
Serantoni, fué llevado a escena por
el conjunto artístico del Centro, cuyo
desempeño fué discreto.

Acompañado con guitarra, un duo
cantó varias estrofas y dres provin-
cianos, obteniendo nutridos aplausos.

Gustó como de costumbre el con-
cierto de guitarra ejecutado por el
profesor Argüelles.

La libertad a través de la historia
fué el tema de la conferencia que
pronunció el compañero Ferrari, sien-
do escuchado atentamente por el au-
ditorio.

Varias poesías fueron recitadas por
dos niñas.

Terminó el acto con la representa-
ción del cuadro dramático, "Una ho-
mosa por Dios!" y no pudo pro-

En Bahía Blanca

UNA CAMPANA DE INTENSA VIDA ANARQUISTA

Bahía Blanca y sus pueblos circun-
vecinos. I. White, Punta Alta, com-
prenden quizá la zona más populosa
del Sud. Hay allí un proletariado que,
en diversas oportunidades, ha empu-
jado batallas contra la explotación ca-
pitalista y el Estado, dejando en la
historia del movimiento revolucionario
de la Argentina, la huella de hermo-
sas jornadas de reivindicación. Es
así como, a pesar de todos los re-
cesos, la vida anarquista debía resurgir
a actividades hondamente proféticas,
levantando el sentido ampliamente
proselitista de nuestras luchas. Bahía
Blanca, y con ésta el Sud todo, está
en la actualidad, viviendo intensas ho-
ras de reconstrucción revolucionaria,
y un latente espíritu de proselitismo
y trabajo enalza en todos los tra-
bajadores rebeldes.

Es la acción y la fe en la labor re-
volucionaria la que se va comunican-
do a todos los hombres. No otra im-
presión hemos recogido nosotros de la
grita que en la actualidad lleva el
compañero M. Anderson Pacheco, por
el Sur desde hace cerca de un mes,
donde se han realizado importantes
actos en los principales pueblos. Para
la próxima semana dará término des-
ta, con lo que podemos reseñar que
esta campaña ha constituido un tra-
bajo hondo en la vida obrera de la zona.

EN BAHIA BLANCA

El "Centro Amantes de la Educación
Popular", en conmemoración del
16 aniversario del asesinato de Fran-
cisco Ferrer, realizó el 10 de Octubre
una velada y conferencia en el "Ca-
sal Catalá", la que vió concurrir
por numeroso público. M. A. Pacheco,
luego de la representación, habló ex-
tensamente de nuestros presos, sobre
Ferrer y la guerra de Marruecos, aso-
ciando la matanza marroquí al asesi-
nio de la burguesía española perpe-
trado en el fundador de la Escuela
Moderna.

EL MITIN DEL DOMINGO 11

En Ingeniero White se realizó el
segundo acto de la propaganda, nume-
roso, más de 500 obreros, se congregó
escuchar la palabra de los oradores,
los compañeros Ruskin, Perano y An-
derson Pacheco, quienes remarcaron
el profundo carácter renovador que
tenía este reiniciarse de actividades
anarquistas. La reacción internacional,
las dictaduras imperantes, el terror
carcelario, encontraron en ellos impla-
cables fustigadores. En definitiva, el
acto de I. White, fué una hermosa jo-
rada de agitación y propaganda.

Los restantes actos

Estos comprendieron los días 16 y
15 de octubre, viernes y domingo, res-
pectivamente. El primero fué una ve-
lada y conferencia, donde habló A.
Pacheco, haciendo resaltar el carácter
proselitista de esta campaña, a la que
contribuía con su empeño y voluntad
"La Antorcha", y el segundo fué un
hermoso mitin en la Plaza Alsina de
esta ciudad, donde, ante un público
de 600 personas, los camaradas Rus-
kin, Perano y Pacheco, hicieron un
trágico relato del sistema carcelario
argentino, cuyos métodos de terror
son constantemente revelados por la
prensa anarquista del país.

En definitiva, los actos hasta hoy
realizados en Bahía Blanca con el
concurso de los compañeros M. A. Pa-
checo, Ruskin, Perano y J. White, han
hecho que se hará más amplio y persisten-
te a medida que el entusiasmo por la
obra revolucionaria vuelva a todos y
abarque con sus proyecciones de esta
hora indolente proletariado de esta
populosa zona de explotación ca-
pitalista.

En Río Negro

TRES ACTOS DE PROPAGANDA ANARQUISTA

Raras veces los trabajadores de es-
tos agitados territorios pueden asis-
tir a la palabra de los propagandis-
tas. Es así que, cuando uno de éstos
se allega hasta nosotros, parece como
si una fuerza nueva se apoderara de
los escasos compañeros que relacio-

Com. Pro-Presos Sociales

CANTIDADES RECIBIDAS EN TESORERIA EN LA ULTIMA SEMANA

Lista No. 108, a cargo de Joaquín
Ortiz, J. Ortiz, \$ 2; F. Alarcón, 0.50;
A. Pérez, 0.50; F. Mantis, 1; C. Bo-
ronni, 1; A. Alvarez, 1; A. Abasolo,
0.50; B. Lucore, 0.50; A. Bigio, 1;
Un Timorato, 0.50; F. Posse, 0.50; R.
Mantis, 1; C. Posse, 1; M. Anibrosi,
0.50; J. Latalue, 0.50; Delías, 0.50;
N. Rondori, 0.50; A. Infante, 0.50; F.
Trota, 0.50; J. Aligarte, 0.50; M. T.
Herlía, 0.50; J. Vaninetti, 0.50; V. Ca-
rotiano, 0.50; B. Lenis, 0.50; L. Bu-
fanti, 0.50; M. Nieves, 0.50; J. Bo-
nell, 0.50; J. Barbieri, 0.50; R. Ta-
glabue, 2; F. Comas, 1; A. Pi, 1; F.
Velmonte, 1; V. Balesi, 1; C. Riem-
bar, 1; Ignarías, 1; J. Barrigoni, 1;
Ranchito, 1; Bernadino, 1; Marcelo,
0.50; Comas, 1; Carrete, 0.50; Fer-
nández, 1; A. Piriz, 0.50; O. Deme-
s, 1. — Total \$ 35.50.

Lista No. 137, a cargo del Centro
"Humanidad" de Cto. Domínguez: C.
H. \$ 2; M. Seigerman, 1; L. Barre-
to, 1; S. Avellan, 1; J. Huso, 0.50;
T. Stilmann, 1; Olga Stein, 1. — To-
tal \$ 8.50.

Lista No. 225, a cargo de Simplicio
de la Fuente, San Ant. de Arredondo:
\$ 19.

Lista No. 48, a cargo de Apolinario
Almeida, F. Colón: A. Almeida, \$ 3.50;
A. Buenahora, 0.50; A. Paredes, 2;
M. Sierra, 1; Mario Sosa, 1; R. Zamu-
di, 1; H. Cleares, 1. — Total, \$ 10.

Lista No. 318, a cargo de Fidel
Griotto, C. de Buxtor: \$ 2.

Lista No. 100, a cargo de Plomeneo
Jannotti, Los Surgenes: P. Jannotti,
\$ 2; A. Fernández, 2; Beatriz de Jan-
notti, 1.50; G. Carbajal, 1; Z. Carba-
jal, 1; M. Ruiz, 1. — Total, \$ 8.50.

Lista No. 254, a cargo de C. Mar-
chetti, Puán: C. Marchetti, \$ 2; E.
Civita, 1; N. N., 1; S. Rocca, 1; V.
Aguirre, 1; P. Ceballos, 0.50; V. Can-
tino, 0.50; P. Recabe, 1; Rouel, 1;
Moroni, 1; P. L. B., 0.50; M. Villa-
rino, 1; Francisco, 0.50; Aruced, 1;
A. S., 0.50; Masteno, 0.50; J. San-
dio, 0.50; J. Fernández, 0.50; J. Cu-
lotti, 0.30; C. Ramos, 0.50; J. Ca-
brera, 1; C. Cabrera, 2; S. Rossi, 1;
P. Ogún, 1; F. Aparicio, 1; T. Me-
dina, 2; P. Rolando, 1; Francisco
Ringa, 2. — Total, \$ 25.

PRO VICTIMAS DE LA REACCION CHILENA

Lista circulada por los compañeros
de la Agr. A. "Luz al Pueblo", de Lo-
bería: L. Santos, \$ 1; M. Berciano,
1; Manuel Rodríguez, 1; M. González,
2; José Rodríguez, 2; E. Esteban, 1;
G. Gordón, 2; F. Fernández, 1; Isabel
Fernández, 1; J. Otero, 1; J. Valdés,
1; O. Magri, 3; Emilio Imado, 1; Jo-
sé Ruiz, 2; Vicente Ces, 1; L. M.
Bracco, 1; R. Conde, 0.80; G. Berca-
no, 1; J. Alvarez, 1. — Total, \$ 24.80.

EN EL BARRIO GODDY, ROSARIO

El Centro "Los Libres" ha prepa-
rado una matiné teatral y conferencia
que se realizará el domingo 8, a las
15 horas, en el local de los obreros
adiladores. El programa a desarro-
llarse consta de los números siguien-
tes: Para ese día, un cómic dramá-
tico de Pico, canciones por Opizzo y
conferencia de R. González Pacheco.

CAMPOS, FABRICAS Y TALLERES

CRÓNICAS DEL CHACO

Como se asesina a los trabajadores

Saló el tren de Santa Fe, y tras algunas horas de recorrido, internáse entre los bosques, lugares que a simple vista parecen solitarios como si los modernos esclavos no hubiesen llegado hasta estas regiones a regarlas de lágrimas y sudores. Pero a poco que el viajero observe, ve que hay grandes extensiones taladas por el proletariado que se dedica a las faenas de la hacienda.

Estamos en territorio chaqueño, y la tierra que pisamos trae a nuestra memoria recuerdos del pasado, como ser los sangrientos sucesos de la Forestal donde los obreros y sus familias fueron asesinados en sus ranchos por orden de esta empresa capitalista que tiene dominio sobre las vidas proletarias en el Chaco, al igual que Menéndez — de triste recordación — lo tiene en Santa Cruz.

Pero no voy a hablar en esta crónica del feudo La Forestal, sino de una empresa ferroviaria y de un determinado lugar donde dicha empresa realiza parte de las fechorías y crímenes que tiene en su haber; me refiero a la empresa del F. C. Santa Fe y al pueblo denominado General Obligado, punto éste donde la tal empresa realiza una construcción.

Hablemos, pues, de los crímenes y la explotación imputables sin duda alguna a dicha empresa ferroviaria. La proveeduría en este lugar es por cuenta de la empresa, y aunque no pague patente comercial, vende las mercaderías, a los obreros que explota, a doble precio que en cualquier otro almacén del territorio chaqueño. Todos los artículos que expende son adulterados y de pésima calidad, pero esto no obsta para que, como digo más arriba, los precios sean sumamente elevados; el robo es propio de ladrones, y el Chaco parcos que se presta para que los ladrones de levita y guante blanco que componen la empresa del F. C. S. F. acrecienten sus ganancias a costa del hambre y envenenamiento de los obreros que explota.

Pero no es esta la faz más dolorosa de la tragedia del proletariado del río; hay otra, que es la relacionada con los accidentes del trabajo, y en la que se pone de manifiesto que la vida de un obrero es una cosa barata para aquellos que viven explotando sus energías en todas las formas en que es dable explotarlos, incluso con el cuento de la asistencia médica.

La empresa, como es del dominio público, detenta un tanto por ciento de los jornales para asistencia médica; pero lo cierto es que, a pesar del descuento, ninguno de los trabajadores que trabaja en la construcción ferroviaria de General Obligado ha visto un médico, ni se han suministrado medicinas cuando el caso lo ha requerido. Un galpón de 6 metros por 6, antihigiénico a más no poder, lleva — por cruel ironía sin duda — el nombre de enfermería. Un indio nombrado enfermero y provisto de una bolsa de sin inglés, se encarga de administrar dosis de dicho purgante, quejas que no, a todos aquellos que van a dar con sus huesos al galpón de marras; el alimento que se da a los enfermos es la misma bafioza que se da al personal que trabaja, y la cama que se le prepara al enfermo es una especie de tarima que se improvisa con tres durmientes, — siempre que haya alguien voluntario que lleve los durmientes a la enfermería cuando llega el enfermo — pues de lo contrario se le tirará en el suelo; pero sea en el suelo o encima de las tarimas cercada de colchón, sábanas y frazadas.

Pero, quizá, alguno de los lectores se preguntará: ¿no se encuentra a poca distancia Resistencia, la capital chaqueña donde existe un hospital?

Efectivamente, en Resistencia hay un hospital, pero no para los obreros del F. C. S. F. y lo prueba el siguiente hecho: en los primeros días de Septiembre del corriente año ocurrió un accidente de trabajo, en el siguiente forma: debido a un golpe de la locomotora se despidió un obrero del balasto donde trabajaba, cayó sobre la vía y pasaron las ruedas de los vagones sobre su cuerpo esparciendo una pierna; lejos de prestarle auxilio como el caso lo requería, se procedió a retirarlo unos cuantos metros de la vía, hasta deseargar todos los vagones que componían el tren. Después se le llevó a General Obligado, pero como allí no hay médico ni medicinas, después de haber transcurrido varias horas, se pasó a trasladarlo a Resistencia.

Hubo de más decir que el trocecto que un carrilero, pues cuando llegó a la estación de Resistencia aún no se había hecho nada por contener la hemorragia, y el pobre pobre, accidentado

LOS TRABAJADORES DEL CAMPO

Las reivindicaciones

LOS TANTEROS

Ya es hora que en todos los galpones de la campaña desaparecan estos hombres que su única misión es cazar medio centavo por bolsa en unas partes y un centavo en otras. Ellos no hacen otro trabajo que entenderse con los jefes de estación y con los cerealistas, molestando luego a quienes trabajan para que a fin de semana resulte un buen monto de pesos.

En su mayoría bolichecos, dueños de pequeños fonduchos o socios de algún prostíbulo, como así mismo amigos de la perrada y, por añadidura, cándidos de algún partido.

Esto es con la base de que a fin de semana se arreglen las cuentas en su casa donde dejarán la plata invertida en alcohol o en algún juego preparado de antemano.

Los que así no hicieren serán mal mirados unas veces y otros despedidos.

No hay necesidad de aportar más detalles para comprobar lo malo que resulta esta clase de gente.

Procuramos que el trabajo mejore en todas sus fases, haciéndolo más llevadero, no permitamos que nadie se cargue la bolsa, pues si este trabajo puede hacerse en los mejores días de nuestra juventud, la anulamos con esos esfuerzos sobrehumanos, que después exigen en muchos la necesidad de placeres vivos para despertar ese cansancio que deja en el alma la fatiga abrumadora. Y, claro está, que esto lo buscan en el lupanar o el alcohol. Todo esto compañeros es lo que nos depara una vejez prematura, la que se nota en los que ya llevan varios años de trabajo, obligándolos a sufrir de los ríones, pulmones y otros que sufren de las piermas.

Otro trabajo malo es el sacralco, cuando no hay quien pare la bolsa. Es fácil comprobar que esa bolsa lanzada por la máquina debe ser barajada en el aire, la que después de unos días, a raíz de la violencia que lleva, produce malestar en la espina dorsal.

Desapareciendo los tanteros el trabajo queda en manos de los compañeros, los que podrán repartir el trabajo equitativamente, y no pasará lo que hoy. Pues es bien triste ver pasar a un compañero que corre de un lado a otro en busca de trabajo y por el hecho de que se lo conoce, su actuación en la propaganda, es cortada de la puerta de los galpones.

Esperamos que los compañeros tomen en cuenta estas cosas, a fin que desaparezca toda esa clase de contratiempos y entrar en una nueva fase para encarar el asunto de la gran desocupación que ha ocasionado la máquina en el orden de todas las actividades.

José Nevot.

NOTAS DE LA AGITACIÓN AGRARIA

ASAMBLEA Y CONFERENCIA EN ROSARIO

En el local de la F. O. L. Rosario, Mendoza 2557, el domingo 8 a las 8 horas se reunió una asamblea donde los trabajadores del campo discutieron los problemas que este año se plantea en la zona agrícola. R. González Pacheco pronunció una breve conferencia.

Este envío ya lo hemos incluido a diversos destinatarios, y lo será, gradualmente, con mayor intensidad, a medida que los interesados nos hagan pedidos de ejemplares. Por la Anaquía y la prensa revolucionaria, de acá colabora todos en que "La Antorcha" arraigue profundamente en la vida idealista de América.

LA AGITACIÓN AGRARIA

Desde el próximo número "Campos, Fábricas y Talleres" será convertida en "La Agitación Agraria", mientras tenga participación la campaña entre los trabajadores del campo. Será, pues, la misma, transvasada por completo a la vida, la lucha y los problemas del campo.

Los compañeros pueden ir adelantando mayores pedidos, con anterioridad, pues pensamos aumentar considerablemente el tiraje. A. asimismo, deben prestarse todos, changarines, braceros, hombres de la parva y la trilla, a luchar en ella, reflejando sus dolores y problemas.

AVISO. — Se desea saber el paradero de Ramón Martínez Lozano, lo busca su hermana Encarnación Martínez Lozano. Dirigirse a Casilla Correo No. 16, Tandil, P.R.S.

Florantino Menéndez comunica a los compañeros que mantienen correspondencia con él, que si el suceso debería dirigirse a Puyrredón 51, Rafael, P.R.S.C.A.

LOS TRABAJADORES DEL CAMPO

Las reivindicaciones

LOS TANTEROS

Ya es hora que en todos los galpones de la campaña desaparecan estos hombres que su única misión es cazar medio centavo por bolsa en unas partes y un centavo en otras. Ellos no hacen otro trabajo que entenderse con los jefes de estación y con los cerealistas, molestando luego a quienes trabajan para que a fin de semana resulte un buen monto de pesos.

En su mayoría bolichecos, dueños de pequeños fonduchos o socios de algún prostíbulo, como así mismo amigos de la perrada y, por añadidura, cándidos de algún partido.

Esto es con la base de que a fin de semana se arreglen las cuentas en su casa donde dejarán la plata invertida en alcohol o en algún juego preparado de antemano.

Los que así no hicieren serán mal mirados unas veces y otros despedidos.

No hay necesidad de aportar más detalles para comprobar lo malo que resulta esta clase de gente.

Procuramos que el trabajo mejore en todas sus fases, haciéndolo más llevadero, no permitamos que nadie se cargue la bolsa, pues si este trabajo puede hacerse en los mejores días de nuestra juventud, la anulamos con esos esfuerzos sobrehumanos, que después exigen en muchos la necesidad de placeres vivos para despertar ese cansancio que deja en el alma la fatiga abrumadora. Y, claro está, que esto lo buscan en el lupanar o el alcohol. Todo esto compañeros es lo que nos depara una vejez prematura, la que se nota en los que ya llevan varios años de trabajo, obligándolos a sufrir de los ríones, pulmones y otros que sufren de las piermas.

Otro trabajo malo es el sacralco, cuando no hay quien pare la bolsa. Es fácil comprobar que esa bolsa lanzada por la máquina debe ser barajada en el aire, la que después de unos días, a raíz de la violencia que lleva, produce malestar en la espina dorsal.

Desapareciendo los tanteros el trabajo queda en manos de los compañeros, los que podrán repartir el trabajo equitativamente, y no pasará lo que hoy. Pues es bien triste ver pasar a un compañero que corre de un lado a otro en busca de trabajo y por el hecho de que se lo conoce, su actuación en la propaganda, es cortada de la puerta de los galpones.

Esperamos que los compañeros tomen en cuenta estas cosas, a fin que desaparezca toda esa clase de contratiempos y entrar en una nueva fase para encarar el asunto de la gran desocupación que ha ocasionado la máquina en el orden de todas las actividades.

José Nevot.

NOTAS DE LA AGITACIÓN AGRARIA

ASAMBLEA Y CONFERENCIA EN ROSARIO

En el local de la F. O. L. Rosario, Mendoza 2557, el domingo 8 a las 8 horas se reunió una asamblea donde los trabajadores del campo discutieron los problemas que este año se plantea en la zona agrícola. R. González Pacheco pronunció una breve conferencia.

Este envío ya lo hemos incluido a diversos destinatarios, y lo será, gradualmente, con mayor intensidad, a medida que los interesados nos hagan pedidos de ejemplares. Por la Anaquía y la prensa revolucionaria, de acá colabora todos en que "La Antorcha" arraigue profundamente en la vida idealista de América.

LA AGITACIÓN AGRARIA

Desde el próximo número "Campos, Fábricas y Talleres" será convertida en "La Agitación Agraria", mientras tenga participación la campaña entre los trabajadores del campo. Será, pues, la misma, transvasada por completo a la vida, la lucha y los problemas del campo.

Los compañeros pueden ir adelantando mayores pedidos, con anterioridad, pues pensamos aumentar considerablemente el tiraje. A. asimismo, deben prestarse todos, changarines, braceros, hombres de la parva y la trilla, a luchar en ella, reflejando sus dolores y problemas.

AVISO. — Se desea saber el paradero de Ramón Martínez Lozano, lo busca su hermana Encarnación Martínez Lozano. Dirigirse a Casilla Correo No. 16, Tandil, P.R.S.

Florantino Menéndez comunica a los compañeros que mantienen correspondencia con él, que si el suceso debería dirigirse a Puyrredón 51, Rafael, P.R.S.C.A.

CAMPESINAS PARE Y LARGUE, COMPAÑERO!

Si, amigo, esto es lo mismo que un pare y largue. Debemos estar así, como dispuestos a recibir con las manos eso que se nos viene encima: el progreso que en todos los órdenes se verifica, nos atrapa medidos dormidos, agazapados en nosotros mismos, ríidos, con las tabas endurecidas, casi vichos, sin ganas de escarros, masticando la coqueola del freno.

Y no es así, compañero changarín: nosotros debemos ser como esos indómitos potros, que una vez en el palanco nos sentimos atados, molestos por la bajeza, y en la primer sentada saltó la cogotera, ganando campo, donde un relincho manifiesta nuestra huida, perdiéndonos en las honodadas, subiéndole a las pampas, cruzando los pueblos donde otros ensillados, sujetos por el botal, se inquietan, se alentan, y rompen el cabestro, disparando, se hacen largos como la iguana para ganar la cueva, la panza se hace chiquita, rebalsando la cincha hasta las verijas, lanzando el apero con par de patas, acompañadas con un relincho libertador, el cual cunde, despertando en otros la misma ansia de sentirse libre.

Si, amigos, no seamos como caballo de millo el que da la rienda arriba y sollo llega al potero.

Neoteros los que en vez de recaer llevamos una bola sobre el lomo, mantos como mula cargada, diestros en la esclavitud, llenos de vicios por la domesticación de los llamados patrones, nos hacen un tiro de lazo con la llamada ley; nos atan a todos los formalismos convencionales, nos estrujan como limón para refresco, y luego, sin fuerzas, sin ansias, desgastados, buscamos en el alcohol un excitante, él nos termina, y pasamos así por la vida como figuras opacas, escudando a ella como el chanchito a la limpieta.

Nuestra raza está fuera de toda legitimación; ella es como las angustias, resbala y se va de las manos, no hay presión que la sostenga.

La ley es un lazo trenzado en tres, uno el estado, otro el capital, y después la religión.

Si, amigos, es un lazo así, trenzado, casi peludo, con el que nos platan si no dejamos rodar.

Escapemos a eso y a las yerras; permánezamos orejados, sin marca; ello dirá que nos cortamos del conjunto, que somos alzados en las pampas y más allá, que las hoidazas no se enriedan en nuestras patas, que nos pertenecemos porque luchamos y porque ser libre es nuestro pensamiento.

Y si, queridos amigos, la arpillera hizo calor en nuestros lomos, pero hoy nos reemplaza la máquina. Por un lado vemos la cinta eléctrica que eleva la bolsa y la hace correr por los galpones, por otro lado las limpiadoras, mezcladoras de cereal, cargamentos a granel por medio de norias, balanzas automáticas, contadores eléctricos pautados por peso y cantidad de bolsas, y así todo. Esto como lógica consecuencia nos arroja de los galpones, nos deja sin trabajo, determina la abundancia de brazos, y de esto el capital saca su partida explotando más infamemente.

Pero el hombre tiene una cabeza y puede pensar que esa máquina es hija de la audacia del hombre para triunfar en la vida, y que de ella, todos somos herederos aunque el patrón y el estado no nos acrediten como tales.

El gran pleito está planteado; para testigos pondremos todos los movimientos revolucionarios, y la cantidad de compañeros presos, como así los periódicos nuestros. Los beneficios del progreso son comunes, y si ayer trabajábamos ocho horas, hoy nos bastará con mucho menos para que así podamos gozar todos, evitando la gran desocupación.

No condenemos las máquinas, condenemos el régimen social en que vivimos; origen de todo mal, que nos condena a sufrir. No seamos como los antiguos religiosos que todo descubrimiento lo condenaban, considerándolo como diabólico.

Pero los anarquistas pensamos opestante; queremos toda innovación, la apoyamos, porque comprendemos sus subsecuentes morales, en los que nos apoyamos con más optimismo, haciendo comprender al pueblo que nuestras cosas son sus concepciones caprichosas tomadas al azar, y si que nos fundamos en una corriente de sentimientos inteligentemente afirmados, sin hacer que éstos se fosilicen, sino abriéndolos dispuestos a recibir toda renovación.

En sus cabezas, pensamientos, en sus mochilas, libros, folletos, diarios, periódicos, todo un kiosco ambulante. De a pie, en trenes de carga, cruzando las regiones haciendo surco en la opinión, dejando semillas, suspiros revolucionarios, consuelos para los dolores que gimen clamando justicia.

La cosecha! El trabajo! Eso es toda su esperanza. El régimen, la esclavitud se hizo carne en ellos. Su cabeza no contiene pensamientos, su mirada es lánguida, en su interior nada que de brillo, fuerza de compensación, para iluminar lo que a su paso se presenta.

Faltan ideas, flores, fragancia interior; un falso concepto de la vida los entristece, colocándolos en un pisadero donde se amasa el barro para los esclavos que inventan las mullidas de los templados coladores de tiranías.

Nuestra cosecha es lejana, nuestro trabajo es destronar, rajar la tierra en surcos, profundizarla, arajar semillas, celeridad, con nuestro alarido, para que los granos germinen.

No parías hace años que levantan las cosechas, las apilan, las embarcan, pero nunca fue esto un alivio y si un atenuante mal entendido.

El trabajo es condición necesaria para la vida, sin él nada se hace; esto lo conoce el más reaccionario, aunque él jamás trabaje productivamente.

Pero, ¿qué vida es la que actualmente lleva el productor? ¿Distraído algo de su trabajo?

No, compañeros; él sólo siente gritos de miseria, y cualquier alegría que se manifieste, es aplastada por el maldad del taller o del campo.

Las necesidades son como hijos hambrientos a su alrededor. Hijos en

gendrados por un régimen absurdo, verdugo para unos, defensor de otros. El régimen fecunda la sociedad y ésta da a luz el fruto estúpido que como un látigo castiga sobre los productores.

Y sin desertar de las filas productoras que nos da derecho a protestar y reclamar lo que humanamente pertenece a cada persona, luchamos por la libertad; ella es carne, nervio de la vida. Es el conjunto de paños desplegados en los mástiles de la nave; hinchados, preñados por los vientos armoniosos de la vida, para conducir la nave a los puertos soñados, sentidos interiormente por aquellos que abandonando las viejas rutas buscan otros horizontes.

Administrativas

CANTIDADES RECIBIDAS

Nicanor García, Avellaneda, subsc.	\$ 2.40
Raimundo Vega, Ciudad, subsc.	1.-
Cúneo, La Plata, pag.	2.-
Toribio Puente, Tres Arroyos, subsc.	2.40
por "Sierra Chica"	1.30
y subsc. de J. Bentaviera	4.30
Daniel Domínguez, Ciudad, rifas	10.-
Saul Lutzewab, Ciudad, paquete	3.60
subscripción	2.40
En Administración, libros	2.30
números sueltos	2.-
G. Denaro, Ciudad, subsc.	1.30
libros	0.75
donación	1.05
Emilio Baroli, Ciudad, sub.	1.20
Ant. García, San Martín (Mendoza), foll.	4.60
por subsc. trío de F. Carriga y J. Labrador	2.40
S. de Estibadores, Colón, paquete	2.-
y por subsc. de I. Ganceto	1.-
H. Niri, Ciudad, subsc.	1.-
J. Villarias, Pico, lista No. 330; J. Villarias 2, Juan Prevost 2, Ademondo Montañón 0.50, Juan del Cerro 1 y Robledo 0.80, Total	6.30
Soc. de Oficios Varios, Vértiz	4.-
Domingo Ortiz, Metileo, pag.	10.-

PARA VARIOS

Comité pro preses

Agr. "Voluntad", Pergamino, 10. Celasco, Ciudad, \$ 2; Antonio García, San Martín (Mendoza) \$ 1.

La Paletaria

Young Sifra, Lima \$ 10.

"Pampa Libre"

Antonio Leal, 0.30; David Fernández 0.50; de Olascogsa.

"Ideas"

Un Croto, Córdoba, 1.

Nicanor García, Avellaneda \$ 1.20; Antonio García, San Martín (Mendoza) \$ 4.

NUESTRA TRIBUNA

Cantidades recibidas

Cerro Sotuyo. — M. Rodríguez, por paquetes, \$ 5; remitido por Juana Colotta de una lista de subscripción voluntaria, \$ 7.

Capital. — P. Massini, donación por edición folleto de Scalise, \$ 4.10; P. Sánchez, cancelando su deuda al periódico, \$ 5.10; J. Sánchez, id., \$ 10.30.

Por intermedio de "La Antorcha": A. del Río \$ 3; José Abad, 6; J. Cenovi, 1.20; F. Aragón, 2; Avila, 7; Total, \$ 54.20. — Déficit de "Nuestra Tribuna", \$ 9.45. — Restan, \$ 45.65 para la próxima edición del folleto: "Por la elevación de la mujer", del malogrado compañero José Scalise.

Juana Rouco.

CIRCOLO DE CULTURA LIBERTARIA

Gen. César Díaz 1725

Si trovano in vendita presso questo Circolo i seguenti libri, giunti recentemente:

— Carlo Melacchi: Federalismo e Libertà 0.30. — R. Chagnul: L'immortalità del Matrimonio 0.10. — P. Kropotkin: La Grande Rivoluzione (due volumi) 1.80; Il Mutuo Appoggio 1.50. — Maifesta: L'Anarchia 0.30. — G. Misse: Mammona e Dio 1.35. — Darwin: L'origine delle specie 2.55. — Ferrari: Del Deseño 0.05. — Harriet: Il reduce de Tripoli 0.05. — Oñetti e Salvadora: Lo sciopero rosso 0.05. — Leydeva: La banca e la rivoluzione 0.05. — Eekhold: La banca e la revolución 0.05.

"CULMINE"

Toda correspondencia, canje, giro y valores con esta publicación debe ser enviada por correo a la editorial del Circolo, calle 3113, Buenos Aires.

Por La Antorcha Diario

1ER. PIC-NIC DE LA TEMPORADA

EL DOMINGO 8 DE NOVIEMBRE

EN SAN ISIDRO

(QUINTA LOS TRES OMBUES)

hermoso paraje arbolado, abierto sobre el Río de la Plata, a una cuadra de la estación del tren a vapor

Habrá banda de música, buffet, bazar-rifa y demás

Trenes cada cuarto de hora de Retiro, Belgrano y Colegiales y demás estaciones intermedias. (Tomar de preferencia el tren a vapor.)

Entrada General \$ 0.30